

## Portaria n.º 80/93/M

de 15 de Março

Tendo, nos termos do n.º 1 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 119/84/M, de 24 de Novembro, e do n.º 3 do artigo 47.º da Lei n.º 24/88/M, de 3 de Outubro, sido homologado pela entidade tutelar o parecer favorável à aprovação do orçamento privativo da Câmara Municipal das Ilhas, para o ano económico de 1993;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1993, o orçamento privativo da Câmara Municipal das Ilhas, relativo ao ano económico de 1993, no montante de cento e quarenta milhões, trezentas e trinta e oito mil e setecentas patacas, que está assinado pelos membros da respectiva Câmara Municipal e faz parte integrante desta portaria.

Governo de Macau, aos 11 de Março de 1993.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

## Orçamento ordinário da Câmara Municipal das Ilhas para 1993

## Tabela das receitas

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE RECEITA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
					<b>RECEITAS CORRENTES</b>	
					<b>TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES</b>	
03	00	00				
03	01	00			<b>Taxas</b>	
03	01	01			<b>Taxas diversas</b>	
03	01	01	01		<i>Aferição de pesos e medidas</i>	\$ 5.000,00
03	01	01	02		<i>Serviços médico-veterinários</i>	\$ 20.000,00
03	01	01	03		<i>Inspecção higio-sanitária e transporte</i>	\$ 1.000,00
03	01	01	04		<i>Importação de produtos de origem animal</i>	\$ 1.000,00
03	01	01	05		<i>Fiscalização de ensaios</i>	\$ 170.000,00
03	01	01	06		<i>Outras taxas e emolumentos</i>	\$ 1.000,00
03	01	02			<b>Licenças diversas</b>	
03	01	02	01		<i>Exploração de pedreiras</i>	\$ 2.300.000,00
03	01	02	02		<i>Vendilhões, adelos e industriais (estacionados e ambulantes)</i>	\$ 45.000,00
03	01	02	03		<i>Esplanadas e quiosques</i>	\$ 40.000,00
03	01	02	04		<i>Tapumes e pejamento de carácter permanente e temporário</i>	\$ 3.000.000,00
03	01	02	05		<i>Toldos</i>	\$ 130.000,00
03	01	02	06		<i>Reclamos, tabuletas e bandeirolas</i>	\$ 730.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					DESIGNAÇÃO	PREVISÃO DE RECEITA
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN		
03	01	02	07		Depósito de matérias inflamáveis	\$ 1.000,00
03	01	02	08		Bombas de gasolina e outras máquinas de venda, medição ou pesagem	\$ 8.000,00
03	01	02	09		Abertura de valas	\$ 110.000,00
03	01	02	10		Posse de cães e de cavalos de corrida	\$ 506.000,00
03	01	02	11		Circulação de velocípedes sem motor	\$ 30.000,00
03	01	02	12		Outras licenças	\$ 1.000,00
03	02	00			<b>Multas e outras penalidades</b>	
03	02	01			Multas por transgressão às leis e regulamentos (Cod. Est e Regul.)	\$ 15.000,00
03	02	02			Multas do Código de Posturas Municipais	\$ 50.000,00
					<b>Subtotal (03)</b>	\$ 7.164.000,00
04	00	00			<b>RENDIMENTOS DE PROPRIEDADE</b>	
04	03	00			<b>Juros, outros sectores</b>	
04	03	01			Juros de depósitos bancários	\$ 600.000,00
04	06	00			<b>Dividendos, outros sectores</b>	
04	06	01			Dividendos de acções	\$ 22.000,00
					<b>Subtotal (04)</b>	\$ 622.000,00
05	00	00	00		<b>TRANSFERÊNCIAS</b>	
05	01	00	00		<b>Sector público</b>	
05	01	01	01		Comparticipação nos impostos directos cobrados pela D.S.F.	\$ 3.228.000,00
05	01	01	02		Comparticipação - Prémio do Casino da Taipa	\$ 2.153.400,00
05	01	01	03		Subsidio anual de compensação consignado no O.G.T.	\$ 90.000.000,00
05	01	01	04		Contribuição para o desenvolvimento das Ilhas	\$ 12.106.800,00
05	01	02	00		<b>Administração Local</b>	
05	01	02	02		Comparticipação nas receitas de licenças de circulação cobradas pelo Leal Senado	\$ 6.900.000,00
					<b>Subtotal (05)</b>	\$ 114.388.200,00
06	00	00			<b>VENDAS DE BENS DURADOUROS</b>	
06	03	00			<b>Outros Sectores</b>	
06	03	01			Venda de materiais inservíveis e sucata	\$ 100.000,00
					<b>Subtotal (06)</b>	\$ 100.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE RECEITA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
07	00	00			<b>VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS</b>	
07	01	01			Renda de habitações	\$ 300.000,00
07	01	02			Outros prédios urbanos	\$ 495.000,00
07	10	00			<b>Diversos outros sectores</b>	
07	10	01			Emolumentos de secretaria	\$ 1.000,00
07	10	02			Rendimentos de mercados	\$ 100.000,00
07	10	03			Rendimentos de cemitérios	\$ 250.000,00
07	10	04			Venda de bens não duradouros	\$ 10.000,00
07	10	05			Rendimentos do parque de Seac Pai Van	\$ 2.500,00
07	10	06			Vendas de regulamentos e impressos	\$ 1.000,00
07	10	07			Rendimentos do parque de Hác-Sá	\$ 1.000.000,00
07	10	08			Rendimentos da piscina de Cheoc Van	\$ 360.000,00
					<b>Subtotal (07)</b>	\$ 2.519.500,00
08	00	00			<b>OUTRAS RECEITAS CORRENTES</b>	
08	00	01			Contribuição para a pensão de aposentação	\$ 1.200.000,00
08	00	02			Contribuição para a pensão de sobrevivência	\$ 160.000,00
08	00	03			Contribuição para encargos de assistência médica	\$ 285.000,00
08	00	04			Receitas eventuais e não especificadas	\$ 400.000,00
					<b>Subtotal (08)</b>	\$ 2.045.000,00
					<b>RECEITAS DE CAPITAL</b>	
13	00	00			<b>Outras Receitas de Capital</b>	
13	00	01			Saldo de gerência anterior	\$ 13.500.000,00
					<b>Subtotal (13)</b>	\$ 13.500.000,00
					<b>TOTAL</b>	\$ 140.338.700,00

Tabela das despesas

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPESA
CÓDIGO					
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO
<b>DESPESAS CORRENTES</b>					
<b>PESSOAL</b>					
01	00	00	00		<b>Remunerações certas e permanentes</b>
01	01	00	00		<b>Pessoal dos quadros aprovados por Lei</b>
01	01	01	00		<b>Vencimentos ou honorários:</b>
01	01	01	01	01	Câmara Municipal das Ilhas (Órgãos Municipais)
					\$ 1.515.000,00
01	01	01	01	02	Pessoal (Quadro Privativo)
					\$ 12.000.000,00
01	01	01	02		Prémio de antiguidade
					\$ 260.000,00
01	01	02	00		<b>Pessoal além do quadro</b>
01	01	02	01		Remunerações
					\$ 13.000.000,00
01	01	02	02		Prémio de antiguidade
					\$ 25.000,00
01	01	04	00		<b>Salários do pessoal do quadro</b>
01	01	04	01		Salários
					\$ 2.263.000,00
01	01	04	02		Prémio de antiguidade
					\$ 400.000,00
01	01	05	00		<b>Salários do pessoal eventual</b>
01	01	05	01		Salários
					\$ 35.750.000,00
01	01	05	02		Prémio de antiguidade
					\$ 530.000,00
01	01	06	00		Duplicação de vencimentos
					\$ 750.000,00
01	01	07	00		Gratificações certas e permanentes
					\$ 1.100.000,00
01	01	09	00		Subsídio de Natal
					\$ 5.480.000,00
01	01	10	00		Subsídio de Férias
					\$ 5.480.000,00
01	02	00	00		<b>Remunerações acessórias</b>
01	02	01	00		Gratificações variáveis e eventuais
					\$ 10.000,00
01	02	03	00		<b>Horas Extraordinárias</b>
01	02	03	00	01	Trabalho extraordinário
					\$ 1.520.000,00
01	02	03	00	02	Trabalho por turnos
					\$ 700.000,00
01	02	04	00		Abono para falhas
					\$ 100.000,00
01	02	06	00		Subsídio de residência
					\$ 6.100.000,00
01	03	00	00		<b>Abonos em espécie</b>
01	03	01	00		Telefones individuais
					\$ 50.000,00
01	03	02	00		Alimentação e alojamento - espécie
					\$ 140.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPESA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
01	03	03	00		Vestuário e artigos pessoais - espécie	\$ 324.400,00
01	05	00	00		<b>Previdência Social</b>	
01	05	01	00		Subsídio de família	\$ 3.000.000,00
01	05	02	00		Abonos diversos - previdência social	\$ 800.000,00
01	06	00	00		<b>Compensação de encargos</b>	
01	06	03	00		Deslocações - compensação de encargos	
01	06	03	01		Ajudas de custo de embarque	\$ 50.000,00
01	06	03	02		Ajudas de custo diárias	\$ 164.000,00
01	06	03	03		Outros abonos - compensação de encargos	\$ 100.000,00
					<b>Subtotal (01)</b>	\$ 91.611.400,00
02	00	00	00		<b>BENS E SERVIÇOS</b>	
02	01	00	00		<b>Bens duradouros</b>	
02	01	03	00		Material de aquartelamento e alojamento	\$ 1.400.000,00
02	01	04	00		Material de educação, cultura e recreio	\$ 274.000,00
02	01	05	00		Material fabril, oficial e de laboratório	\$ 400.000,00
02	01	06	00		Material honorífico e de representação	\$ 300.000,00
02	01	07	00		Equipamento de secretaria	\$ 430.000,00
02	01	08	00		Outros bens duradouros	\$ 315.400,00
02	02	00	00		<b>Bens não duradouros</b>	
02	02	01	00		Matérias-primas e subsidiárias	\$ 699.550,00
02	02	02	00		Combustíveis e lubrificantes	\$ 780.000,00
02	02	04	00		Consumos de secretaria	\$ 536.000,00
02	02	05	00		Alimentação	\$ 130.000,00
02	02	07	00		<b>Outros bens não duradouros</b>	
02	02	07	00	01	Material de limpeza	\$ 477.000,00
02	02	07	00	02	Material de pintura e tintas	\$ 180.000,00
02	02	07	00	03	Material de electricidade	\$ 808.000,00
02	02	07	00	04	Material de jardinagem	\$ 123.600,00
02	02	07	00	05	Material de oficina	\$ 530.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPEZA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
02	02	07	00	06	Material de laboratório	\$ 251.000,00
02	02	07	00	07	Alimentação e medicamentos para animais	\$ 54.000,00
02	02	07	00	08	Diversos	\$ 319.000,00
02	03	00	00		<b>Aquisição de serviços</b>	
02	03	00	00	01	Custas ao Tribunal Administrativo pelo julgamento de contas da CMI	\$ 10.000,00
02	03	01	00		Conservação e aproveitamento de bens	\$ 440.000,00
02	03	02	00		<b>Encargos das instalações</b>	
02	03	02	01		Energia eléctrica	\$ 1.661.000,00
02	03	02	02		<b>Outros encargos das instalações</b>	
02	03	02	02	01	Água	\$ 697.000,00
02	03	02	02	02	Limpeza	\$ 100.000,00
02	03	02	02	03	Segurança	\$ 495.100,00
02	03	02	02	04	Diversos	\$ 20.000,00
02	03	04	00		Locação de bens	\$ 2.966.000,00
02	03	05	00		<b>Transportes e comunicações</b>	
02	03	05	01		Transportes por motivo de licença especial	\$ 500.000,00
02	03	05	02		Transportes por outros motivos	\$ 134.000,00
02	03	05	03		Outros encargos de transportes e comunicações	\$ 408.000,00
02	03	06	00		Representação	\$ 300.000,00
02	03	07	00		<b>Publicidade e propaganda</b>	
02	03	07	00	01	Semana Verde	\$ 100.000,00
02	03	07	00	02	Educação ambiental	\$ 200.000,00
02	03	07	00	03	Publicações oficiais	\$ 168.000,00
02	03	07	00	04	Diversos	\$ 120.000,00
02	03	08	00		<b>Trabalhos especiais diversos</b>	
02	03	08	00	01	Tarefeiros diversos	\$ 202.500,00
02	03	08	00	02	Estudos e projectos	\$ 700.000,00
02	03	08	00	03	Edições e publicações	\$ 637.500,00
02	03	08	00	04	Outros serviços especializados	\$ 1.260.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPEZA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN		DESIGNAÇÃO
02	03	08	00	05	Cursos de formação	\$ 25.000,00
02	03	09	00		<b>Encargos não especificados</b>	
02	03	09	00	01	Espectáculos e exposições	\$ 60.000,00
02	03	09	00	02	Festa do Pak Tai	\$ 130.000,00
02	03	09	00	03	Semana das Ilhas	\$ 150.000,00
02	03	09	00	04	Actividades recreativas e culturais	\$ 484.300,00
					<b>Subtotal (02)</b>	\$ 19.975.950,00
04	00	00	00		<b>TRANSFERÊNCIAS CORRENTES</b>	
04	01	00	00		<b>Sector público</b>	
04	01	02	00		<b>Fundos autónomos</b>	
04	01	02	01		<b>Fundo de pensões</b>	
04	01	02	01	01	Compensação de aposentação	\$ 3.600.000,00
04	01	02	01	02	Compensação para a sobrevivência	\$ 460.000,00
04	02	00	00		<b>Instituições particulares</b>	
04	02	00	00	01	Instituições particulares de educação, assistência ou recreio	\$ 510.000,00
04	03	00	00		<b>Particulares</b>	\$ 20.000,00
04	04	00	00		<b>Exterior</b>	
04	04	00	00	01	UCCLA	\$ 21.000,00
					<b>Subtotal (04)</b>	\$ 4.611.000,00
05	00	00	00		<b>OUTRAS DESPESAS CORRENTES</b>	
05	02	00	00		<b>Seguros</b>	
05	02	04	00		Viaturas	\$ 167.000,00
05	03	00	00		Restituições	\$ 10.000,00
05	04	00	00		<b>Diversos</b>	
05	04	00	00	01	Compensação pela opção prevista no n. 6 do artigo 4 do D.L. n. 87/89/M de 21.12	\$ 50.350,00
					<b>Subtotal (05)</b>	\$ 227.350,00
					<b>DESPESAS DE CAPITAL</b>	
07	00	00	00		<b>Investimentos</b>	
07	02	00	00		Habitacões	\$ 50.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPESA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
07	03	00	00		<b>Edifícios</b>	
07	03	00	00	01	Construção da Nova Sede	\$ 2.100.000,00
07	03	00	00	02	Ampliação do edifício da antiga maternidade	\$ 330.000,00
07	03	00	00	03	Oficina de Coloane	\$ 330.000,00
07	03	00	00	04	Oficina da Taipa	\$ 500.000,00
07	03	00	00	05	Conversão do pavilhão principal de Seac Pai Van	\$ 680.000,00
07	03	00	00	06	Conversão do antigo aviário em cantina	\$ 650.000,00
07	03	00	00	07	Sala de exposições temporárias e auditório	\$ 440.000,00
07	03	00	00	08	Museu Natural e Agrário	\$ 600.000,00
07	03	00	00	09	Beneficiação do Mercado da Taipa	\$ 600.000,00
07	03	00	00	10	Remodelação das instalações do Jardim da Estrela	\$ 160.000,00
07	03	00	00	11	Beneficiação das instalações do D.S.P.A.	\$ 150.000,00
07	04	00	00		<b>Estradas e pontes</b>	
07	04	00	00	01	Repavimentação das vias públicas	\$ 1.950.000,00
07	04	00	00	02	Manutenção e reparação de arruamentos	\$ 1.600.000,00
07	04	00	00	03	Manutenção da sinalização horizontal	\$ 200.000,00
07	06	00	00		<b>Construções diversas</b>	
07	06	00	00	01	Manutenção e beneficiação de esgotos	\$ 916.000,00
07	06	00	00	02	Vedação do Parque de Seac Pai Van	\$ 545.000,00
07	06	00	00	03	Construção e beneficiação de sanitários públicos	\$ 1.310.000,00
07	06	00	00	04	Beneficiação de cemitérios	\$ 1.000.000,00
07	06	00	00	05	Construção de miradouro sobre a praia de Cheoc Van	\$ 256.000,00
07	06	00	00	06	Complexo desportivo de Ka Hó	\$ 250.000,00
07	06	00	00	07	Arranjos urbanísticos de largos e praças	\$ 1.170.000,00
07	06	00	00	08	Complexos desportivos	\$ 1.520.000,00
07	06	00	00	09	Iluminações públicas	\$ 900.000,00



CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA					PREVISÃO DE DESPEZA	
CÓDIGO						
CAP.	GRU	ART	Nº	ALIN	DESIGNAÇÃO	
07	06	00	00	10	Placas toponímicas	\$ 200.000,00
07	06	00	00	11	Obras diversas	\$ 388.000,00
07	09	00	00		Material de transporte	\$ 1.525.000,00
07	10	00	00		Maquinaria e Equipamento	
07	10	00	00	01	Equipamento para laboratório	\$ 861.000,00
07	10	00	00	02	Equipamento para informática	\$ 1.180.000,00
07	10	00	00	03	Equipamento para parques e jardins	\$ 730.000,00
07	10	00	00	04	Equipamento de topografia	\$ 290.000,00
07	10	00	00	05	Diversos	\$ 532.000,00
					Subtotal (07)	\$ 23.913.000,00
					TOTAL	\$ 140.338.700,00

Câmara Municipal das Ilhas, Taipa, aos 18 de Dezembro de 1992. — O Presidente, *Fernando Lynn da Rosa Duque*. — O Vice-Presidente, *António Júlio Emerenciano Estácio*. — O Vcreador, *Chan Veng Cheong*.

### Mapa

#### Pessoal do quadro

GRUPO DE PESSOAL	NÍVEL	CARGOS E CARREIRAS	UNIDADES
Direcção e chefia	-	Chefe de departamento	6
		Chefe de divisão	9
		Chefe de sector	12
		Chefe de secção	4
Técnico superior	9	Técnico Superior	13
		Médico veterinário	1
		Letrado	3
		Intérprete-tradutor	5
		Técnico sup. de informática	3
Técnico	8	Técnico	9
		Técnico de informática	1
		Encarregado	14

GRUPO DE PESSOAL	NÍVEL	CARGOS E CARREIRAS	UNIDADES
Técnico profissional	7	Adjunto-técnico Assistente de informática Assistente de rel. públicas	15 1 1
		Ajudante de encarregado	14
	6	Topógrafo Desenhador Téc. aux. manut. laboratório Téc. auxiliar informática	3 4 2 1
	5	Técnico auxiliar Preparador de laboratório Fiel de depósito	4 2 1
Administrativo	5	Administrativo	45
Operário e auxiliar	4	Operário qualificado a)	17
	3	Operário semi-qualificado a)	14
	1	Auxiliar a)	2

a) Lugares a extinguir quando vagarem.

訓 令 第八〇/ 九三/ M號 三月十五日

鑑於監督實體已根據十一月二十四日第一一九/ 八四 / M號法令第七條第一款及十月三日第二四/ 八八/ M號法律第四十七條第三款之規定，對於贊同核准海島市市政廳一九九三年經濟年度本身預算之意見，已予認可；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准由海島市市政廳執行委員會成員簽署之海島市市政廳一九九三年經濟年度之本身預算，並由一九九三年一月一日起開始執行，金額為澳門幣一億四千零三十三萬八千七百元，該預算成為本訓令之組成部分。

一九九三年三月十一日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

海島市市政廳  
一九九三年普通預算  
收入表

經濟分類		預計收入
編號	名稱	
章節條款項		
	經常性收入	
03-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁	
03-01-00	費用	
03-01-01	各項費用	
03-01-01-01	度量衡工具之檢定	\$ 5,000.00
03-01-01-02	獸醫服務	20,000.00
03-01-01-03	衛生驗查及運輸	1,000.00
03-01-01-04	源自動物產品之入口	1,000.00
03-01-01-05	監察試驗(管道工程)	170,000.00
03-01-01-06	其他費用及手續費	1,000.00
03-01-02	各項准照	
03-01-02-01	石礦經營	2,300,000.00
03-01-02-02	小販、賣舊料及手工藝小販 (固定及流動小販)	45,000.00
03-01-02-03	露天茶座及銷售亭	40,000.00
03-01-02-04	長期及暫時性圍板及障礙物	3,000,000.00
03-01-02-05	帳篷	130,000.00
03-01-02-06	廣告牌、招牌、小旗	730,000.00
03-01-02-07	易燃物料儲存庫	1,000.00
03-01-02-08	汽油站及其他與銷售、量度或量重有關 之機器	8,000.00
03-01-02-09	開掘坑道	110,000.00
03-01-02-10	擁有犬隻及比賽用馬匹	506,000.00
03-01-02-11	非機動腳踏車牌費	30,000.00
03-01-02-12	其他准照	1,000.00
03-02-00	罰款及其他金錢上之制裁	
03-02-01	違反法律及規章之罰款(道路法典及規章)	15,000.00
03-02-02	《市政條例法典》之罰款	50,000.00
	小計 (03)	\$ 7,164,000.00
04-00-00	財產收益	
04-03-00	利息、其他部門	
04-03-01	銀行存款利息	\$ 600,000.00
04-06-00	股息及其他部門	
04-06-01	股份之股息	22,000.00
	小計 (04)	\$ 622,000.00
05-00-00-00	轉移	
05-01-00-00	公營部門	
05-01-01-01	由財政司徵收之直接稅之共同分享	3,228,000.00
05-01-01-02	共同分享——氹仔賭場之溢額	2,153,400.00
05-01-01-03	地區總預算指定補償之年度津貼	90,000,000.00
05-01-01-04	用於海島市發展之稅捐	12,106,800.00
05-01-02-00	地方行政當局	
05-01-02-02	由澳門市政廳徵收車輛通行准照收入 之共同分享	6,900,000.00
	小計 (05)	\$ 114,388,200.00
06-00-00	耐用品之出售	
06-03-00	其他部門	
06-03-01	不適用物料及廢鐵之出售	\$ 100,000.00
	小計 (06)	\$ 100,000.00

經濟分類		預計收入
編號	名稱	
章節條款項		
07-00-00	勞務及非耐用品之出售	
07-01-01	住屋租金	\$ 300,000.00
07-01-02	其他都市房屋	495,000.00
07-10-00	雜項 — 其他部門	
07-10-01	辦事處手續費	1,000.00
07-10-02	街市收益	100,000.00
07-10-03	墳場收益	250,000.00
07-10-04	非耐用品之出售	10,000.00
07-10-05	石排灣公園收益	2,500.00
07-10-06	規章及印件之出售	1,000.00
07-10-07	黑沙公園收益	1,000,000.00
07-10-08	竹灣泳池收益	360,000.00
	小計 (07)	\$ 2,519,500.00
08-00-00	其他經常性收入	
08-00-01	退休金之供款	\$ 1,200,000.00
08-00-02	撫卹金之供款	160,000.00
08-00-03	醫療負擔之供款	285,000.00
08-00-04	臨時及未列明之收入	400,000.00
	小計 (08)	\$ 2,045,000.00
	資本收入	
13-00-00	其他資本收入	\$ 13,500,000.00
13-00-01	上年度管理之結餘	\$ 13,500,000.00
	小計 (13)	\$ 13,500,000.00
	總計：	\$ 140,338,700.00

## 開支表

經濟分類		預計開支
編號	名稱	
章節條款項		
	經常性開支	
01-00-00-00	人員	
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-01-00	法律通過之編制人員	
01-01-01-01	薪俸或服務費：	
01-01-01-01-01	海島市市政廳 (市政機關)	\$ 1,515,000.00
01-01-01-01-02	人員 (本身編制)	12,000,000.00
01-01-01-02	年資獎金	260,000.00
01-01-02-00	編制外人員	
01-01-02-01	報酬	13,000,000.00
01-01-02-02	年資獎金	25,000.00
01-01-04-00	編制人員工資	
01-01-04-01	工資	2,263,000.00
01-01-04-02	年資獎金	400,000.00
01-01-05-00	臨時人員工資	
01-01-05-01	工資	35,750,000.00
01-01-05-02	年資獎金	530,000.00
01-01-06-00	重疊薪俸	750,000.00
01-01-07-00	固定及長期酬勞	1,100,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼	5,480,000.00
01-01-10-00	假期津貼	5,480,000.00

經濟分類		預計收入
編號	名稱	
章節條款項		
01-02-00-00	附帶報酬	
01-02-01-00	不定或可能有之酬勞	10,000.00
01-02-03-00	超時工作津貼	
01-02-03-00-01	超時工作	1,520,000.00
01-02-03-00-02	輪值工作	700,000.00
01-02-04-00	錯算補助	100,000.00
01-02-06-00	房屋津貼	6,100,000.00
01-03-00-00	實物補助	
01-03-01-00	個人電話	50,000.00
01-03-02-00	食宿 — 實物	140,000.00
01-03-03-00	服裝及個人物品 — 實物	324,400.00
01-05-00-00	社會福利	
01-05-01-00	家庭津貼	3,000,000.00
01-05-02-00	各項補助 — 社會福利	800,000.00
01-06-00-00	負擔補償	
01-06-03-00	交通費 — 負擔補償	
01-06-03-01	交程津貼	50,000.00
01-06-03-02	日津貼	164,000.00
01-06-03-03	其他補助 — 負擔補償	100,000.00
	小計 (01)	\$ 91,611,400.00
02-00-00-00	資產及勞務	
02-01-00-00	耐用品	
02-01-03-00	營房及住宿物料	\$ 1,400,000.00
02-01-04-00	教育、文化及康樂物料	274,000.00
02-01-05-00	廠房、工場及化驗室物料	400,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品	300,000.00
02-01-07-00	辦事處設備	430,000.00
02-01-08-00	其他耐用品	315,400.00
02-02-00-00	非耐用品	
02-02-01-00	原料及附料	699,550.00
02-02-02-00	燃料及潤滑劑	780,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗	536,000.00
02-02-05-00	膳食	130,000.00
02-02-07-00	其他非耐用品	
02-02-07-00-01	清潔物料	477,000.00
02-02-07-00-02	油漆物料及漆油	180,000.00
02-02-07-00-03	電器物料	808,000.00
02-02-07-00-04	花園物料	123,600.00
02-02-07-00-05	工場物料	530,000.00
02-02-07-00-06	化驗室物料	251,000.00
02-02-07-00-07	動物飼料及藥物	54,000.00
02-02-07-00-08	雜項	319,000.00
02-03-00-00	勞務之取得	
02-03-00-00-01	行政法院審定海島市市政廳帳目之費用	10,000.00
02-03-01-00	資產之保養及利用	440,000.00
02-03-02-00	設施負擔	
02-03-02-01	電費	1,661,000.00
02-03-02-02	設施之其他負擔	
02-03-02-02-01	水費	697,000.00
02-03-02-02-02	清潔	100,000.00
02-03-02-02-03	保安	495,100.00
02-03-02-02-04	雜項	20,000.00
02-03-04-00	資產租賃	2,966,000.00
02-03-05-00	運輸及通訊	
02-03-05-01	特別假期之運輸	500,000.00
02-03-05-02	其他原因之運輸	134,000.00
02-03-05-03	運輸及通訊之其他負擔	408,000.00
02-03-06-00	招待費	300,000.00

經濟分類		預計收入
編號	名稱	
章節條款項		
02-03-07-00	廣告及宣傳	
02-03-07-00-01	綠化周	100,000.00
02-03-07-00-02	環境教育	200,000.00
02-03-07-00-03	官方公布	168,000.00
02-03-07-00-04	雜項	120,000.00
02-03-08-00	各項特別工作	
02-03-08-00-01	各項承包工作	\$ 202,500.00
02-03-08-00-02	研究與計劃	700,000.00
02-03-08-00-03	出版及刊物	637,500.00
02-03-08-00-04	其他專門工作	1,260,000.00
02-03-08-00-05	培訓課程	25,000.00
02-03-09-00	列明之負擔	
02-03-09-00-01	表演及展覽	60,000.00
02-03-09-00-02	北帝誕	130,000.00
02-03-09-00-03	海島市週	150,000.00
02-03-09-00-04	康樂及文化活動	484,300.00
	小計 (02)	\$ 19,975,950.00
04-00-00-00	經常性轉移	
04-01-00-00	公營部門	
04-01-02-00	自治基金組織	
04-01-02-01	退休基金會	
04-01-02-01-01	退休金補償	3,600,000.00
04-01-02-01-02	撫卹金補償	460,000.00
04-02-00-00	私立機構	
04-02-00-00-01	私立教育、社會福利或康樂機構	510,000.00
04-03-00-00	私人	20,000.00
04-04-00-00	外地	
04-04-00-00-01	葡語首都都市聯盟	21,000.00
	小計 (04)	\$ 4,611,000.00
05-00-00-00	其他經常性開支	
05-02-00-00	保險費	
05-02-04-00	機動車輛	167,000.00
05-03-00-00	返還	10,000.00
05-04-00-00	雜項	
05-04-00-00-01	根據十二月二十一日第87/89/M號法令 第四條第六款所指選擇之補償	50,350.00
	小計 (05)	\$ 227,350.00
	資本開支	
07-00-00-00	投資	
07-02-00-00	住屋	50,000.00
07-03-00-00	樓宇	
07-03-00-00-01	建造新總辦公大樓	2,100,000.00
07-03-00-00-02	擴大舊產房大樓	330,000.00
07-03-00-00-03	路環工場	330,000.00
07-03-00-00-04	氹仔工場	500,000.00
07-03-00-00-05	改建石排灣主樓	\$ 680,000.00
07-03-00-00-06	改建舊鳥籠為飯堂	650,000.00
07-03-00-00-07	臨時展覽及視聽室	440,000.00
07-03-00-00-08	自然博物館	600,000.00
07-03-00-00-09	改善氹仔街市	600,000.00
07-03-00-00-10	改善星星公園設施	160,000.00
07-03-00-00-11	改善公共衛生暨環境廳設施	150,000.00
07-04-00-00	公路及橋樑	
07-04-00-00-01	重鋪公共道路	1,950,000.00
07-04-00-00-02	街道維修及保養	1,600,000.00
07-04-00-00-03	保養橫置訊號	200,000.00

經濟分類		預計收入
編號	名稱	
章節條款項		
07-06-00-00	各種建築	
07-06-00-00-01	保養及維修下水道	916,000.00
07-06-00-00-02	石排灣公園圍欄	545,000.00
07-06-00-00-03	建造及改善公共衛生間	1,310,000.00
07-06-00-00-04	改善墳場	1,000,000.00
07-06-00-00-05	建造竹灣海灘瞭望台	256,000.00
07-06-00-00-06	九澳綜合運動場	250,000.00
07-06-00-00-07	前地及廣場之都市化整理	1,170,000.00
07-06-00-00-08	綜合運動場	1,520,000.00
07-06-00-00-09	公共照明	900,000.00
07-06-00-00-10	地名指示牌	200,000.00
07-06-00-00-11	各項工程	388,000.00
07-09-00-00	運輸物料	1,525,000.00
07-10-00-00	機器及設備	
07-10-00-00-01	化驗室設備	861,000.00
07-10-00-00-02	電腦設備	1,180,000.00
07-10-00-00-03	公園及花園設備	730,000.00
07-10-00-00-04	地形測量設備	290,000.00
07-10-00-00-05	雜項	532,000.00
	小計 (07)	\$ 23,913,000.00
	總計 :	\$ 140,338,700.00

一九九二年十二月十八日於氹仔海島市市政廳

主席：陸能度  
副主席：施達時  
委員：陳永昌

編制人員表

人員組別	級別	官職及職程	數量
領導及主管人員	—	廳長	6
		處長	9
		組長	12
		科長	4
高級技術員	9	高級技術員	13
		獸醫	1
		文案	3
		翻譯	5
		高級資訊技術員	3
技術員	8	技術員	9
		資訊技術員	1
		管理員	14
專業技術員	7	督導員	15
		資訊督導員	1
		公關督導員	1
		助理管理員	14
6	6	地形測量員	3
		繪圖員	4
		化驗室助理技術員	2
		資訊助理技術員	1

人員組別	級別	官職及職程	數量
	5	助理技術員 化驗室調配員 貨倉保管員	4 2 1
行政人員	5	行政文員	4 5
工人及助理員	4	熟練工人 a )	1 7
	3	半熟練工人 a )	1 4
	1	助理員 a )	2

a) 職位於出現空缺時消滅。

Portaria n.º 81/93/M

de 15 de Março

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, o orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, para o ano económico de 1993;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1993, o orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, relativo ao ano económico de 1993, que faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Comissão Administrativa, sendo as receitas calculadas em \$ 8 416 900,00 patacas e as despesas em igual quantia.

Governo de Macau, aos 11 de Março de 1993.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública,  
relativo ao ano de 1993

Classificação económica das receitas

Código			Rubricas	Importâncias	
Cap*	Grupo	Art°.		Por artigos	Capítulos
04	03		RECEITAS CORRENTES DE CAPITAL		
			RECEITAS CORRENTES		
			Rendimentos de propriedade:		
		03	Juros - Outros sectores		
		01	Juros dos depósitos bancários .....	\$ 600 000,00	
		02	Juros dos adiantamentos feitos aos sócios .....	\$ 100 000,00	
	05	Dividendos - Exterior			
		01	Dividendos de acções da Companhia "Shun Tak Co." .....	\$ 10 100,00	
		02	Juros dos dividendos de acções .....	\$ 20 000,00	\$ 730 100,00

0